



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7252589 / 23.08.2021
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 596,520 KG Net weight 501,120 KG Volumes 0,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	501,120 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	40 PC	9 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)

01 SET 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 01/09/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa - Exemplar für Auftragsgeber
blau - Exemplar für Absender
grün - Exemplar für Empfänger
blanc - Exemplaire pour commettant
bleu - Exemplaire de l'expéditeur
vert - Exemplaire du destinataire
wit - Exemplaar voor lastgever
blau - Exemplaar voor afzender
groen - Exemplaar voor geadresseerde
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennungsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Nicht unterschreiben, wenn die Angaben nicht vollständig sind.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Riedelstraße 1 D-10441 Berlin			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: <u>Bad Windsheim</u> Land/Pays: <u>DE</u>				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu: <u>Bad Windsheim</u> Land/Pays: <u>DE</u> Datum/Date: <u>22.09.2021</u>				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 is confirmed to be the sole responsible party for the goods mentioned in box 2 to the place of destination in box 2.			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5				6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 t 18 Muffe u. P...			
7 Gefahrgutkennzeichen Numéro des colis 1438 Bad Windsheim				8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	
10 Statistiknummer No. statistique				11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 50		12 Umfang in m³ Cubage m³ 13 787	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				KUEHN + NAGEL S.r.l.			
21 Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim				24 Gut empfangen Reçu par le destinataire Via dei Cid... 01 SET 2021			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Riedelstraße 1 D-10441 Berlin			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzabzügen Données pour la détermination de la distance avec déductions aux frontières Burgbernhaimer Straße 5 bis <u>54</u> km 1438 Bad Windsheim				26 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature			
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: <u>1350394</u>				28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature			
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			